



## Installation & Operating Guide

Read all instructions thoroughly. Keep this guide for future reference.

Pg. 1-10 English  
Pg. 11-20 Francaise  
Pg. 20-30 Espanol

**NOTE: Do not plug appliance into power supply if tank is empty.**

**Record important Hot Water Dispenser information here**




Model Number\*

Serial Number\*

# Ready H<sub>2</sub>ot® HOT WATER DISPENSER

## COMPONENTS:

When you purchase the Ready Hot Water tank, contents include:

1. Quick-connect fitting for water inlet tube 
2. Tank
3. 1/4" or 3/8" Hose Clamp 
4. Connector/Reducer adapter for 1/4" or 3/8" center outlet tubing 

## TYPE OF FAUCET REQUIRED

Only use an “open vent” faucet with the hot water dispenser. Using a standard or reverse type faucet will damage the tank and void the warranty.

## PRESSURE FREE HOT WATER DISPENSER CONCEPT

Unlike other household water dispenser, this dispenser tank is not pressurized for safety reasons. For a conventional household water heater, the faucet valve is placed after the heater tank resulting in a pressurized tank. For a hot water dispenser, the faucet valve is placed before the tank, creating an “open vent” style faucet and consequently no pressure is built up inside the tank.

## MATERIAL REQUIRED (NOT PROVIDED)

1. Shut-off valve and T-union fitting
2. Two mounting bracket screws and plastic support (if attaching to dry wall)
3. 1/4" (6.35mm) O.D. inlet tubing (for areas with freezing climate)
4. Ruler or measuring tape
5. Pliers
6. Hand or electric drill
7. Small drill bit for starter holes
8. 35mm drill bit - if no sink hole exists
9. Gloves
10. Safety glasses
11. Open end wrench
12. Drip pan or bucket
13. Quick Connect fitting for a cold water supply line

## IMPORTANT INFORMATION

This hot water dispenser produces instant hot water of approximately 190°F (88°C) ±5° as dispensed from the faucet. This product is not intended to produce a continuous flow of hot water. This model will produce up to 60 cups of water per hour at approximately 190°F (88°C) ±5°. Due to high water temperature, for safety reasons, the tank is not under pressure. Consequently, there is a slight delay of water flow after the faucet has been turned on. This is normal and indicates that the priming chamber is functioning properly.

## SAFETY INSTRUCTIONS | Please Read All Instructions Carefully

### ▲ WARNING

**Electric Shock Hazard:** Using an ungrounded or improperly connected appliance can result in serious injury or death from electrical shock.

**This appliance must be grounded.** This instant hot water dispenser is equipped with a cord that has a grounding conductor and a grounding pin. The plug must be connected to an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the instant hot water dispenser is properly grounded.

### ▲ CAUTION

**Personal Injury:** This tank is a non-pressurized tank. DO NOT modify this system. DO NOT close vent tube or connect other type dispensers or valves to the tank. Use only the Ready Hot dispenser faucet supplied. Use only parts provided. Contact a certified repair person for repairs or replacement components.

### ▲ WARNING

**Fire Hazard:** To minimize possibility of fire, DO NOT store flammable items such as rags, paper or aerosol cans near the tank. DO NOT store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

### ▲ CAUTION

**Property Damage:** To avoid water damage, replace any loose or split tubing. Periodically inspect the unit for any signs of leakage and immediately remove from service any unit suspected of leaking

When using all electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Do not attempt to service this product. Repairs should be done by authorized service personnel.
2. Do not operate any appliance with a damaged cord, plug, or after the appliance malfunctions.
3. Do not use outdoors or in damp area.
4. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
5. Do not use appliance for other than intended household use.
6. When using the appliance, provide 4 to 6 inches of air space around the entire unit for air circulation.
7. To protect against electrical shock, do not place cord, plugs or appliance in water or other liquid.
8. Do not let children operate. The water can cause severe burns.
9. The appliance must not be immersed.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### THIS PRODUCT FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

The alert symbols displayed at right point to important safety information to make you aware of potential hazards that can cause serious injury or death. Please pay special attention to the information following these alerts and warning. Failure to comply with these instructions can result in property damage, serious injury or death.



# ELECTRICAL REQUIREMENTS

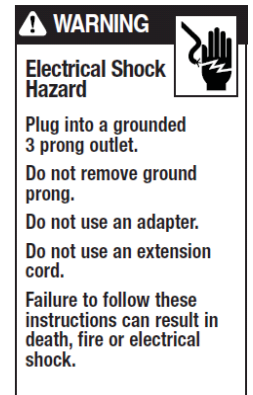
## Recommended Ground Method

For your personal safety, the hot water dispenser is equipped with a power supply cord having a 3-prong ground plug. To minimize possible shock hazard, the cord must be plugged into a mating 3-prong, ground type outlet, grounded in accordance with all local codes and ordinances.

If a mating outlet is not available, it is the personal responsibility and obligation of the customer to have a properly ground, 3-prong outlet installed by a qualified electrician.

If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrician determine that the ground path is adequate.

A 110 volt, 60Hz, AC only 15 or 20 ampere fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your hot water dispenser be provided.



**Note: Use an outlet that cannot be turned on/off by a switch. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**

## INSTALLATION | Before You Begin

**IMPORTANT:** Make sure that the faucet is compatible to this hot water dispenser. Faucet must be “open vent” style. Using a standard faucet will damage the tank and void the warranty.

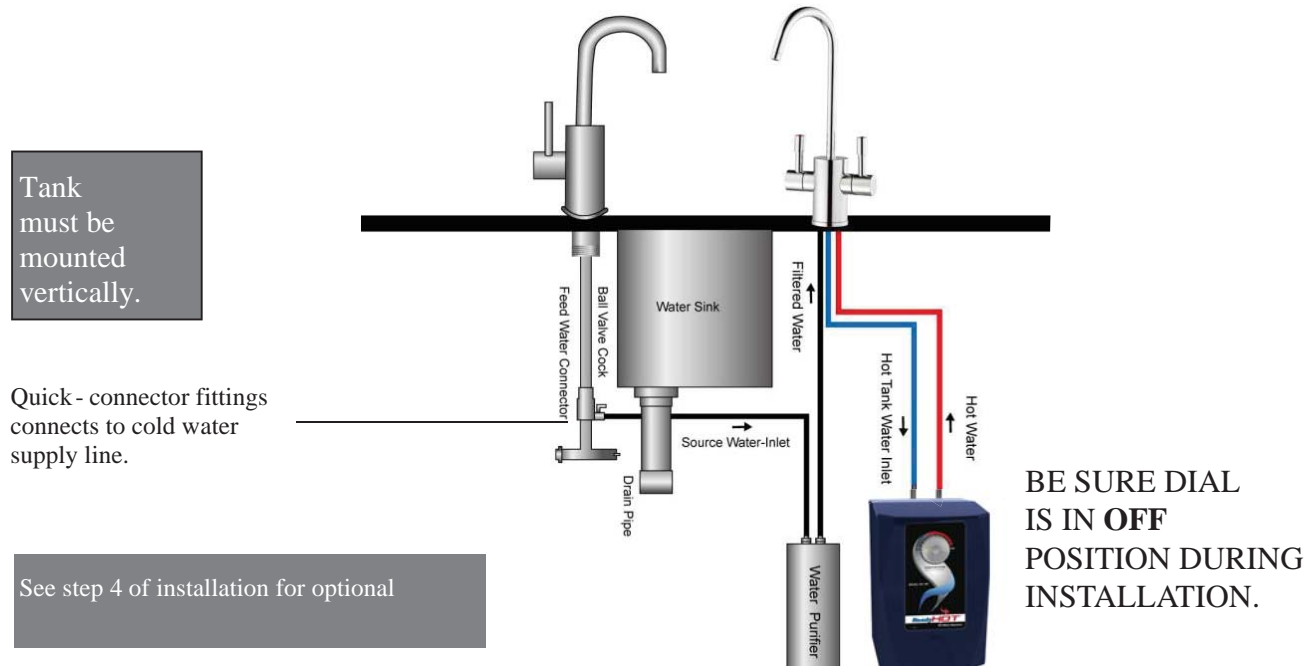
1. Determine where you will install your hot water dispenser. The faucet can be mounted in an existing hole in the sink, or drill a 1 $\frac{3}{8}$ ”/35mm hole in your sink. **Stainless Steel:** You need a 1 $\frac{3}{8}$ ”/35mm knockout punch available at most hardware stores or drill a hole with an expandable drill. **Porcelain:** Proper tools are required to drill through a porcelain or cast iron sink. If you are not familiar with this process you should consider having this done by a professional plumber.

Do not attempt to drill without these special tools as you may severely damage your sink.

2. Make sure you have all necessary parts, tools as suggested on page 2.
3. Determine a convenient location to mount your faucet. This can be existing sink hole in the sink top, or you may drill another hole into the sink. As you determine the location of your faucet, consider the container you will use with appliance, such as a large cooking pan. Location of the hole should also provide easy access for tank connections.
4. The thickness of the sink must be less than 2.7”/70mm.
5. Before connecting to the power source, the dispenser must be filled with water and the thermostat turned to the OFF position.
6. Do not use an extension cord with this appliance. Appliance must be within 36”/914mm of the power source.
7. Plumbing connections must comply with all local codes and ordinances.
8. Do not use any pipe sealing compounds as they may get inside the dispenser causing an objectionable taste and odor.
9. The suitable water pressure range for this tank is from 35-100psi.

**IMPORTANT:** Observe all governing codes and ordinances.

Faucet may be installed in spray hose opening in sink or drilled hole. If drilling another hole is needed, the 1 $\frac{3}{8}$ "/35mm maximum diameter hole is required.



### STEP 1 - Mounting Tank

Position tank vertically beneath faucet so flexible tube from the faucet reaches the center faucet supply tube on the tank. Keep the tank .4" (10mm) away from the wall.

**NOTE:** The tank must be positioned so the hose to the faucet does not twist or kink.

### STEP 2 - Faucet Installation

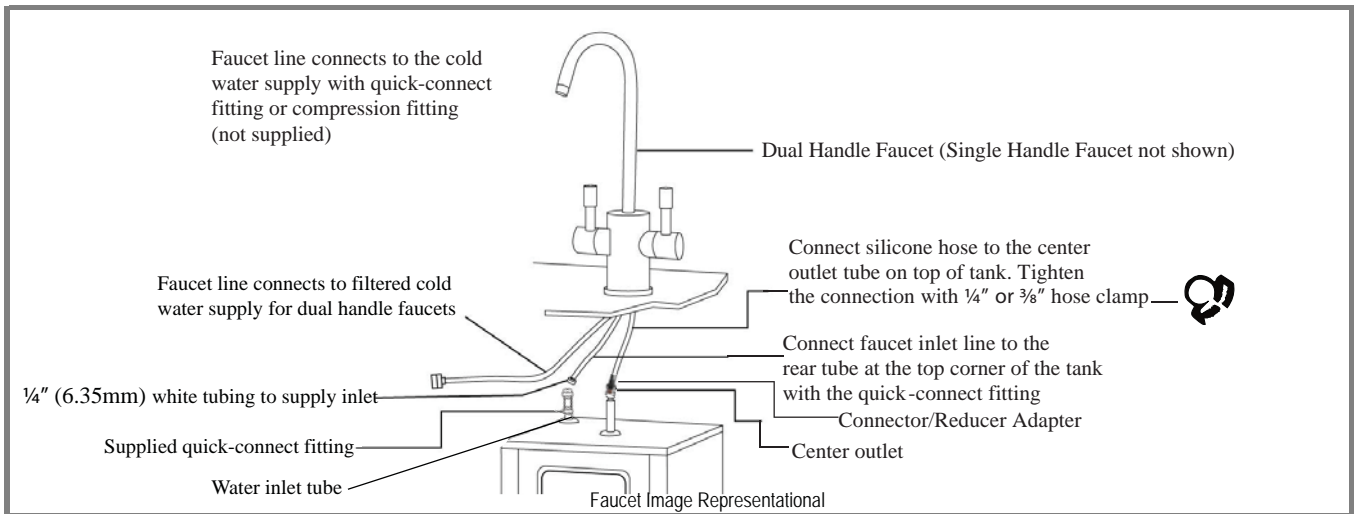
Install a faucet as the manual of faucet instructs.

### STEP 3 - Connect Faucet to Tank ( Refer to diagram on page #6).

Connect 1/4"/6.35mm faucet inlet line to the rear tube at the top corner of the tank with the quick-connect fitting supplied with the appliance. Push line straight into quick-connect fitting as far as possible for both connections. Connect silicone tube to the center outlet tube on top of tank. Use cable ties to fix the connection tightly. It will create a secure connection when properly installed.

Be sure the hose is not twisted or kinked. Hose may be shortened if necessary.

**NOTE: DO NOT lengthen the hose - dispenser performance will be impaired and warranty will be void.**

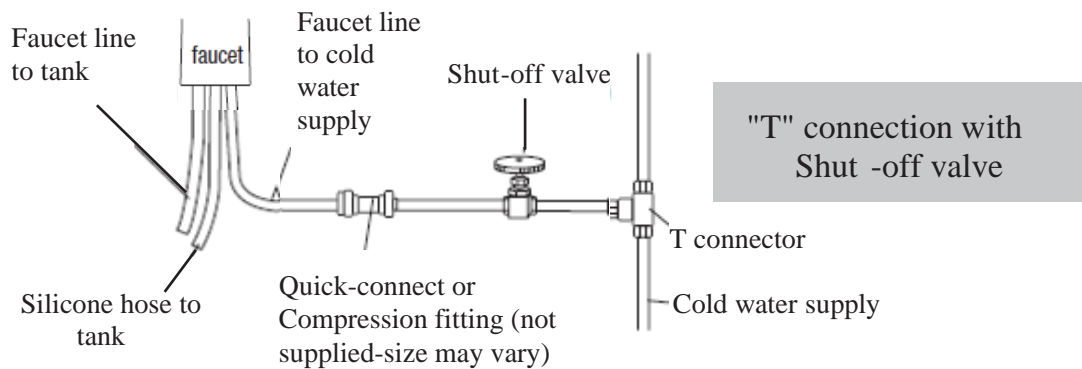


#### STEP 4 - Connect Cold Water Supply

Refer to installation instructions included with faucet if necessary. Cold water is supplied to the tank through the faucet. Connect the cold water line to the faucet as shown below.

- **Make sure the cold water connecting to the faucet is filtered.**
- **It is suggested that a shut-off valve be installed between this connection and the cold water supply line.**
- Another common installation method is with the use of a saddle valve. **If a saddle valve is used, follow the manufacturer's installation guides.**
- **Connection to a hot water supply is not recommended. If a water filter is used, water pressure to the tank should not drop below 35psi (2.4 bar).**

#### TYPICAL INSTALLATIONS



#### STEP 5 - Check for Leaks

Open valve in water line. Turn faucet on to fill tank (about 1 minute). When tank is full, water will flow from faucet. Turn faucet off. Check for leaks.

#### STEP 6 - Prepare for Power

Double check the thermostat control dial is in the **OFF position**. Thermostat control dial controls the water temperature, not the water flow or delivery.

### **IMPORTANT INFORMATION -**

**This dispenser is equipped with a Self re-setting thermal fuse.**

**Turn the thermostat to OFF position and fill tank with water before plugging the power cord from the tank into an electrical outlet.**

**If tank is empty and the thermostat set in the ON position when the power cord is connected, the self re-setting fuse in the heater control will disconnect the current to the heater after approximately one minute, thus protecting the heater from a “dry start” failure. The fuse in the heater control will self-reset after approximately 1/2 hour. Turn on the water supply to the tank and continue the installation.**

**Continued misuse will cause damage to the appliance and is detectable thus, voiding the warranty.**

### **STEP 7 - Test Installation**

Plug electrical cord into a grounded 3-prong outlet. Do not use an outlet controlled by an off/on wall switch. Turn thermostat control dial clockwise to the highest position. Maximum temperature will be reached in about 15 minutes and dispenser will be ready for use. Lower the temperature setting by turning thermostat control dial counterclockwise if you notice vapor or a boiling noise. To raise or lower the water temperature, rotate the thermostat dial. At the LOW setting of thermostat dial water temperature will be approximately 140°F (60°C) ±5 and the HIGH setting of the thermostat dial water temperature will be approximately 190°F (88°C) ±5°.

### **CLEANING AND MAINTENANCE | Seasonal Shutdown**

To prevent damage when dispenser is exposed to freezing temperatures, water must be drained.

1. Unplug dispenser tank to power supply.
2. Turn thermostat control dial to OFF position (fully counter clockwise).
3. Turn faucet on and run water until water is cold.
4. Place a 3 quart container under the drain plug at bottom of the tank. Use a screwdriver to remove the screw and O-ring in the drain tube opening. When tank is fully drained replace O-ring and screw. Tighten to reseal the drain.
5. Only use mild cleaners to clean the faucet and plastic components. Cleaners with acids, abrasives, alkaline or organic solvents will result in deterioration of the plastic components and void the warranty.



**NOTE: Do not plug appliance into power supply if tank is empty.**

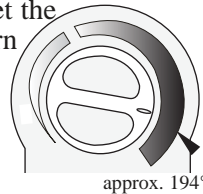
## CARE AND USE

### **⚠ WARNING**

Electric Shock Hazard: To prevent electrical shock, disconnect power before servicing unit. Use only a properly grounded and polarized electric outlet.

### ADJUSTING THE THERMOSTAT

Factory temperature pre-set is  $190^{\circ}\text{F}(\text{88}^{\circ}\text{C}) \pm 5^{\circ}$ . To reset the thermostat to that setting, turn the indicator two notches to the right of vertical.



- Adjust the thermostat slowly, turning the dial clockwise to increase temperature or counter clockwise to decrease temperature, then activate faucet handle for 20 seconds to bring in fresh water to be heated at the new setting. Allow 5-7 minutes for water to reach new temperature.

### **⚠ WARNING**

Scalding Hazard: Do not allow water to boil. May result in severe burns.

*For fresher tasting water, add filtration to your instant hot water dispenser system. For more information, call 1-888-856-6322.*

### PROPERTY DAMAGE

- Regularly inspect the unit for any signs of leakage. If there are signs of water damage, immediately remove the unit from service.
- To avoid water damage from leakage, replace all cut, loose or split tubing.
- A drain pan, plumbed to an appropriate drain or outfitted with a leak detector, should be used in those applications where any leakage could cause property damage.

### CLEANING THE FAUCET AND TANK

- Only use mild cleaners to clean the faucet and plastic components.
- Cleaners with acids, abrasives, alkaline or organic solvents will result in deterioration of the plastic components and void the warranty.

### RED AND GREEN LIGHTS

- The Green light indicates Hot Water is available.
- The Red Light indicates water is heating to maximum adjustment.



# TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Water and steam spits forcefully from spout without turning on the dispenser faucet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unit is boiling.</li> </ul> <p><i>May be normal during initial setup.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Activate faucet lever to release some water from the tank.</li> <li>Adjust water temperature using dial on tank front.</li> </ul> <p><i>Remember that at higher altitudes, water boils at lower temperatures.</i></p>
Water is not hot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The unit is unplugged.</li> <li>The electric outlet is inoperative.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure the unit is connected to a properly grounded electric outlet.</li> <li>Make sure the circuit breaker or fuses are functioning properly.</li> <li>Check that the outlet is not switched off.</li> <li>Turn thermostat control dial fully clockwise. This may produce boiling water in approximately 15 minutes and possibly be accompanied by a gurgling sound in the tank and/or water “sputtering” from the faucet. If the water boils, turn thermostat control dial slightly counterclockwise until the gurgling and/or “sputtering” stops. This should take place within 20 seconds. Turn control dial an additional 1/8” (3 mm) counterclockwise at the tip of the dial. Wait 15 minutes and check the temperature of the water.</li> </ul>
Water is too hot or not hot enough.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Thermostat is not adjusted to your needs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the thermostat slowly, then activate faucet lever for 20 seconds to bring in fresh water to be heated at the new setting. Allow 5-7 minutes for water to reach new temperature.</li> </ul>
Water comes out the vent instead of spout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Outlet tube is blocked.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that outlet tube is not kinked, twisted or pinched.</li> <li>Unscrew spout end piece and clean out any debris.</li> </ul>
Water is dripping from the spout/vent intermittently.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The expansion chamber isn’t draining properly due to low water pressure.</li> <li>The spout is blocked.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unplug the unit. If the dripping doesn’t stop after a few minutes, check the supply valve to ensure that is fully open and there are no obstructions in the water line reducing the pressure below 30 psi (<i>i.e., a poorly mounted saddle valve, a clogged water filter, or a partially opened shut-off valve</i>).</li> <li>Unscrew spout end piece and clean out any debris.</li> </ul>

IF TROUBLE PERSISTS CALL 1-888-856-6322

continued:

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Water does not flow right away or at all:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Due to high temperature and for safety reasons, the tank is not under pressure causing a slight delay in water flow.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure all valves on water supply are open.</li><li>• Check hose from faucet for twisting or tight bending.</li><li>• Check if quick-connect filter screen or faucet filter screen is clogged (see faucet manual).</li></ul>
Water boils or vapor appears:	<ul style="list-style-type: none"><li>• The thermostat may be set too high.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lower temperature setting by turning thermostat control dial counterclockwise.</li></ul>
Hot water drips or sputters from faucet:	<ul style="list-style-type: none"><li>• The thermostat may be set too high.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Turn thermostat control dial counterclockwise.</li><li>• Check that the hose connecting the faucet to the dispenser tank is not clogged, twisted or kinked.</li><li>• If quick-connect fitting is connecting cold water supply, check for a clogged filter screen in quick-connect fitting (see CLEANING AND MAINTENANCE of faucet manual).</li><li>• Check for proper installation of tubing from faucet to dispenser tank and faucet to water line. If connected backwards or cross-connected, valve may be damaged.</li></ul>

Joneca Corporation  
4332 E. La Palma Avenue Anaheim, California 92807 Telephone: 714.993.5997 Fax: 714.993.2126  
Website: [www.Joneca.com](http://www.Joneca.com) E-Mail: [ContactUs@Joneca.com](mailto:ContactUs@Joneca.com)  
Call Our Toll Free Help Line  
888.8JONECA



**ReadyH<sub>2</sub>O<sup>®</sup>**  
**DISTRIBUTEUR D'EAU CHAUDE**

## Guide d'installation et d'utilisation

Lisez attentivement toutes les instructions. Conservez ce manuel pour vous y reporter ultérieurement.

**NOTE : Ne pas brancher l'appareil à l'alimentation électrique si le réservoir est vide.**

### Informations importantes sur votre distributeur d'eau chaude

Modèle\*

Numéro de série\*

# DISTRIBUTEUR D'EAU CHAUDE Ready H<sub>2</sub>ot®

## COMPOSANTS :

Contenu de l'emballage du réservoir d'eau chaude Ready Hot :

1. Raccord à branchement rapide pour tuyau d'arrivée d'eau



2. Réservoir

3. Collier de serrage de 1/4 po ou de 3/8 po



4. Connecteur/adaptateur réducteur pour tuyau de sortie centrale de 1/4 po ou de 3/8 po



## TYPE DE ROBINET REQUIS

Utilisez exclusivement un robinet à tube d'évent. Un robinet standard ou inversé risque d'abîmer le réservoir et invalide la garantie.

## DISTRIBUTEUR D'EAU CHAUDE NON PRESSURISÉ

À la différence des autres distributeurs d'eau domestiques, et pour des raisons de sécurité, ce modèle n'est pas pressurisé. Sur un chauffe-eau classique, la soupape du robinet est placée après le réservoir, ce qui a pour effet de le pressuriser. Sur un distributeur d'eau chaude, elle est placée en amont du réservoir. Il en résulte un robinet à tube d'évent, évitant l'accumulation de pression à l'intérieur du réservoir.

## MATÉRIEL REQUIS (NON FOURNI)

1. Robinet d'arrêt et raccord en T
2. Deux vis et un support en plastique (pour fixation sur mur sec)
3. Tube d'arrivée d'eau de Ø 6,35 mm (1/4", diamètre extérieur) (régions où il peut geler)
4. Règle ou ruban de mesure
5. Pince multiprise
6. Perceuse manuelle ou électrique
7. Petite mèche pour forage d'avant-trous
8. Mèche de 35 mm s'il n'existe pas de trou d'évacuation
9. Gants
10. Lunettes de protection
11. Clef à fourche
12. Bac récepteur ou seau
13. Raccord rapide pour admission d'eau froide

## IMPORTANT

Ce distributeur produit instantanément de l'eau à 88 °C (190 °F) ± 5° au robinet. Il n'est pas conçu pour distribuer de l'eau chaude en continu. Ce modèle produit jusqu'à 60 tasses d'eau chaude par heure à environ 88 °C (190 °F) ± 5°. Pour des raisons de sécurité et en raison de cette température élevée, le réservoir n'est pas pressurisé. En conséquence, l'eau n'arrive qu'au bout de quelques instants lorsqu'on ouvre le robinet. C'est normal et ceci indique que l'amorçage fonctionne correctement.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ | Lisez toutes les instructions attentivement

### ▲ DANGER

**Risque d'électrocution :** L'utilisation d'un appareil dont la prise de terre est absente ou défective peut provoquer une électrocution parfois mortelle.

**Cet appareil doit impérativement être mis à la terre.** Ce distributeur d'eau chaude instantané est équipé d'un cordon d'alimentation avec fil et broche de mise à la terre. Il doit être branché à une prise reliée à la terre conformément aux codes et décrets en vigueur. Ne tentez pas de modifier la fiche fournie. Si elle n'est pas compatible avec la prise secteur, demandez à un électricien qualifié de remplacer la prise. En cas de doute concernant le raccordement à la terre de votre distributeur, consultez un électricien ou un technicien qualifié.

### ▲ ATTENTION

**Risque de blessure :** Ce réservoir n'est pas pressurisé. NE TENTEZ PAS de le modifier. NE FERMEZ PAS le tube d'évent et ne raccordez aucun autre distributeur ou robinet au réservoir. Utilisez exclusivement le robinet Ready Hot fourni. Utilisez uniquement les pièces fournies. Pour réparer ou remplacer une pièce, contactez un réparateur agréé.

### ▲ DANGER

**Risque d'incendie :** Pour limiter les risques d'incendie, ne conservez PAS d'objets inflammables à proximité, tels que des chiffons, du papier ou des bombes aérosols. Ne conservez et n'utilisez PAS d'essence ou d'autres substances inflammables à proximité d'un appareil tel que celui-ci.

### ▲ ATTENTION

**Préjudices matériels :** Pour éviter tout dégât des eaux, remplacez les tubes desserrés ou fendus. Vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas de fuites et mettez immédiatement hors service tout élément suspect.

Respectez les consignes élémentaires de sécurité suivantes si vous utilisez des appareils électriques :

1. Ne tentez pas de réparer ce produit. Les réparations doivent être effectuées uniquement par des réparateurs agréés.
2. N'utilisez pas un appareil dont le cordon électrique ou la prise de courant est abîmée, ou après un dysfonctionnement.
3. Ne l'utilisez pas à l'extérieur ou dans un endroit humide.
4. Ne laissez pas le cordon pendre au bord d'une table ou d'un comptoir, ni au contact de surfaces chaudes.
5. Cet appareil est réservé à un usage exclusivement domestique.
6. Ménagez 10 à 15 cm pour que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
7. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez pas le cordon électrique, la prise de courant ou l'appareil dans l'eau ou un liquide quelconque.
8. Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil. Ils risqueraient de se brûler gravement.
9. L'appareil ne doit pas être immergé.

**RANGÉZ CES INSTRUCTIONS EN LIEU SÛR. CE PRODUIT EST RÉSERVÉ EXCLUSIVEMENT À UN USAGE DOMESTIQUE.**

Ces pictogrammes vous alertent des risques potentiels de préjudice corporel grave, voire mortel. Soyez très attentif aux informations suivant ces alertes et avertissements. Le non-respect de ces instructions peut provoquer un préjudice matériel ou corporel, voire présenter un danger mortel.



# EXIGENCES ÉLECTRIQUE

## Méthode de mise à la terre

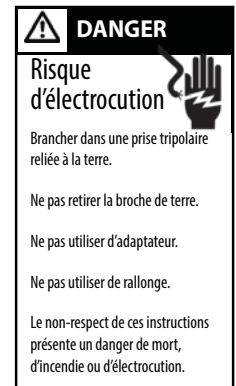
Pour des raisons de sécurité, ce distributeur d'eau chaude est équipé d'un cordon d'alimentation terminé par une prise avec broche de terre. Pour éviter tout risque d'électrocution, il doit être branché à une prise secteur reliée à la terre, conformément aux codes et décrets en vigueur.

Si la prise secteur est incompatible, le client est tenu de faire installer une prise tripolaire conforme par un électricien qualifié.

Si la réglementation l'autorise et que la mise à la terre est assurée par un fil séparé, il est conseillé de la faire vérifier par un électricien qualifié.

L'alimentation électrique doit obligatoirement être en courant alternatif 110 V, 60 Hz, et pourvue d'un fusible 15 ou 20 A. Il est conseillé de réserver un circuit électrique séparé à votre distributeur.

**Remarque : Utilisez une prise de courant qui ne puisse pas être coupée par un interrupteur. Si le cordon électrique est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant, son SAV ou un technicien qualifié par mesure de sécurité.**



## INSTALLATION | Avant de commencer

**IMPORTANT :** Assurez-vous que le robinet est compatible avec ce distributeur d'eau chaude. Il doit être équipé d'un tube d'évent. Un robinet standard risque d'abîmer le réservoir et invalide la garantie.

1. Déterminez l'emplacement où vous allez installer le distributeur. Le robinet peut être installé sur un trou existant dans l'évier. Sinon, percez-y un trou de 35mm(1 $\frac{3}{8}$ "'). **Inox :** utilisez un emporte-pièce de 35mm(1 $\frac{3}{8}$ "'). (disponible dans la plupart des quincailleries) ou percez un trou au moyen d'une perceuse. **Porcelaine :** percer un outil en porcelaine ou en fonte nécessite des outils spéciaux. Si vous ne savez pas comment procéder, faites appel à un plombier professionnel.

Ne tentez pas de percer l'évier si vous ne possédez pas les outils adéquats, car vous risqueriez de l'abîmer.

2. Vérifiez que vous disposez de toutes les pièces et de tous les outils indiqués à la page 12.

3. Déterminez l'emplacement adéquat pour le robinet. Ce peut être l'emplacement existant sur l'évier, ou vous pouvez en percer un autre. Tenez également compte du récipient que vous utiliserez, par exemple, s'il s'agit d'une grande casserole. L'emplacement du trou doit également permettre d'accéder facilement aux branchements du réservoir.

4. L'épaisseur de l'évier ne doit pas dépasser 70mm(2.7"').

5. Avant de brancher l'alimentation électrique, le distributeur doit être rempli d'eau et le thermostat placé sur OFF.

6. N'utilisez en aucun cas une rallonge électrique. L'appareil doit se trouver au maximum à 914mm (36") de la prise de courant.

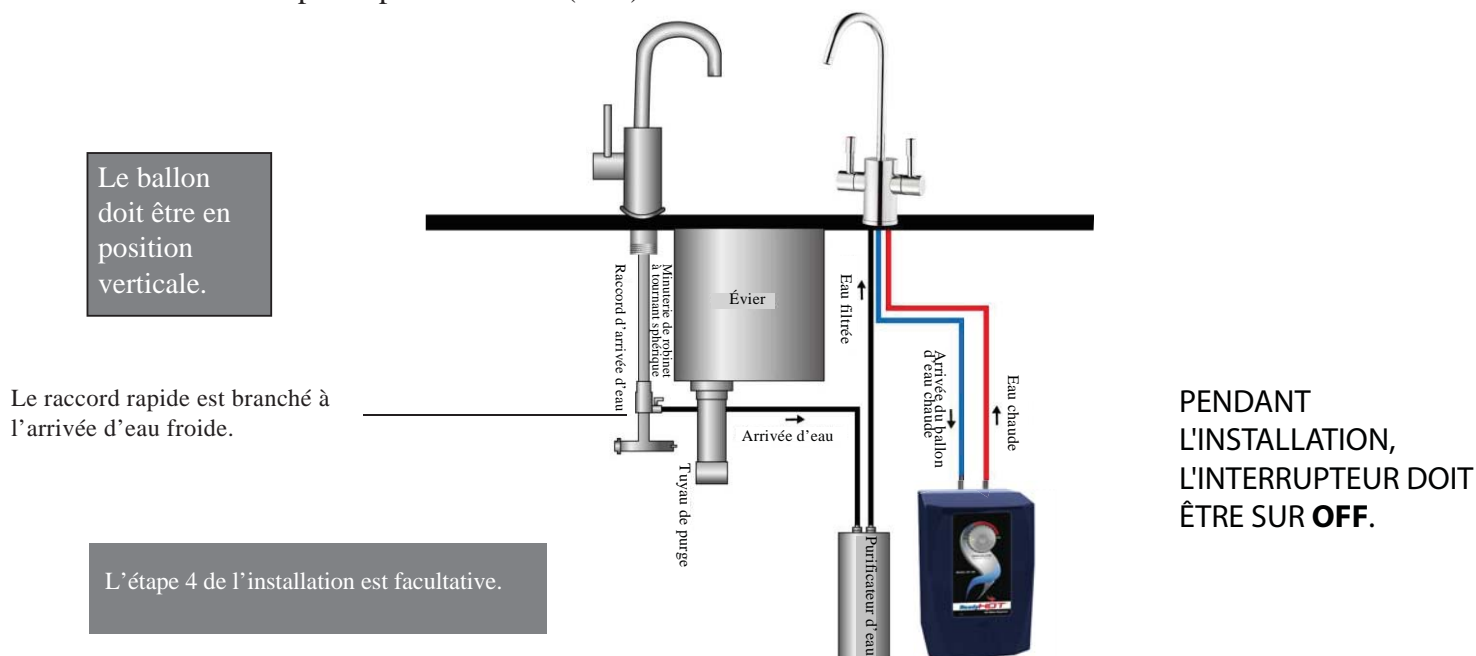
7. La plomberie doit être conforme aux codes et décrets en vigueur.

8. N'utilisez pas de produit d'étanchéité susceptible de pénétrer dans le distributeur et de gâter le goût de l'eau ou de sentir mauvais.

9. Pour ce réservoir, la pression de l'eau doit être comprise entre 35-100psi.

**IMPORTANT : Respecter tous les codes et décrets en vigueur.**

Le robinet peut être installé sous le brise-jet de l'évier ou un trou percé par vos soins. Dans ce cas, le diamètre ne doit pas dépasser 35 mm (1 $\frac{3}{8}$ " ).



### ÉTAPE 1 - Installation du réservoir

Positionnez le réservoir verticalement en dessous du robinet, de sorte que le flexible provenant de celui-ci parvienne au robinet du tube central d'arrivée du réservoir. L'écart entre le réservoir et le mur doit être d'au moins 10mm(1.4").

**REMARQUE :** Le réservoir doit être positionné de manière à ce que le flexible allant au robinet ne soit pas tordu ou coudé.

### ÉTAPE 2 - Installation du robinet

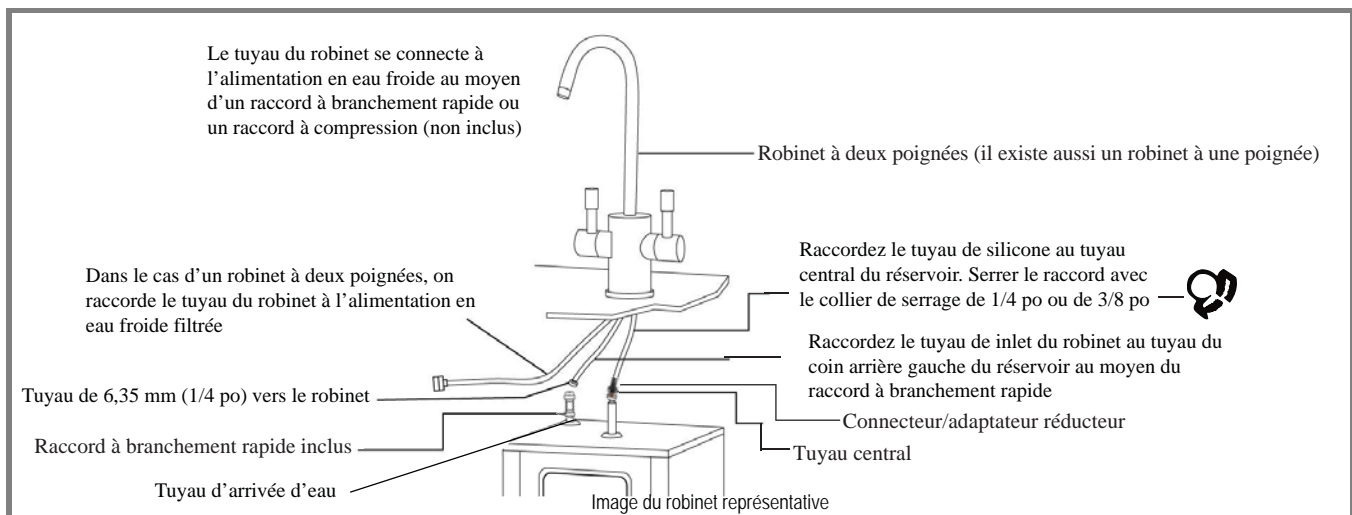
Installez le robinet conformément aux instructions du manuel.

### ÉTAPE 3 - Fixez le robinet au réservoir (voir schéma page 16)

Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau de 6,35 mm (1/4") du robinet au tube arrière, dans l'angle supérieur du réservoir, au moyen du raccord rapide fourni. Enfoncez-le tout droit dans le raccord rapide le plus loin possible pour les deux connexions. Raccordez le tube en silicone au tube de sortie central en haut du réservoir. Utilisez des serre-câbles pour bien fixer le tout. Si l'installation est bien effectuée, le raccord sera sûr.

Assurez-vous que le flexible n'est pas tordu ou coudé. Vous pouvez le raccourcir si nécessaire.

**REMARQUE :** N'allongez PAS le flexible, car cela nuirait au bon fonctionnement du distributeur et invaliderait la garantie.

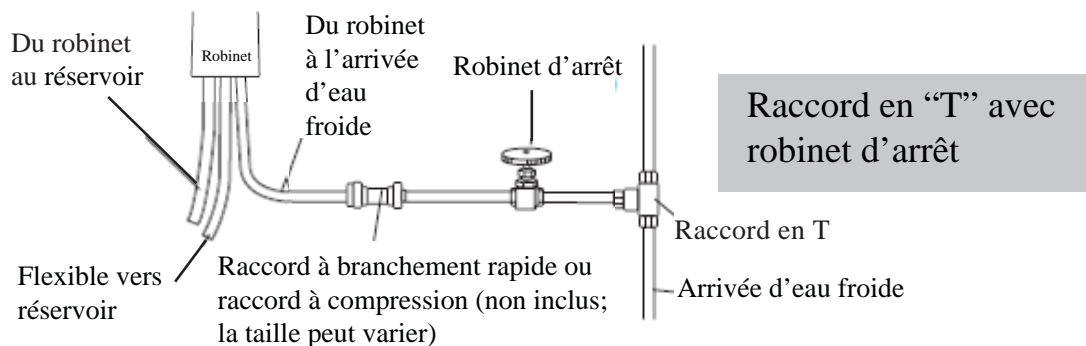


#### ÉTAPE 4 - Raccordement de l'arrivée d'eau froide

Si nécessaire, consultez les instructions d'installation du robinet. C'est lui qui alimente le réservoir en eau froide. Raccordez l'arrivée d'eau froide au robinet, comme sur l'image ci-dessous.

- **Assurez-vous que l'eau froide arrivant au robinet est filtrée.**
- **Il est conseillé d'installer un robinet d'arrêt entre ce raccord et l'arrivée d'eau froide.**
- L'autre méthode d'installation courante consiste à utiliser une vanne à étrier. **Dans ce cas, reportez-vous aux instructions du fabricant.**
- **Le raccordement à une arrivée d'eau chaude est déconseillé. Si vous utilisez un filtre, la pression de l'eau arrivant au réservoir ne doit pas être de moins de 35 psi (2,4 bar).**

#### INSTALLATION-TYPE



#### ÉTAPE 5 - Vérifiez l'absence de fuites

Ouvrez le robinet de l'arrivée d'eau. Remplissez le réservoir (environ 1 minute). Lorsque le réservoir est plein, l'eau s'écoule du robinet. Fermez le robinet. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

#### ÉTAPE 6 - Préparation avant la mise sous tension

Vérifiez que le thermostat est bien sur la **position OFF**. Le thermostat régule la température de l'eau, mais pas son débit ni sa distribution.



## IMPORTANT

Ce distributeur est équipé d'un fusible thermique à réinitialisation automatique.

Placez le thermostat sur OFF et remplissez le réservoir avant de brancher le cordon électrique sur le secteur.

Si le réservoir est vide et que le thermostat est sur ON lorsque le cordon électrique est branché, le fusible thermique à réinitialisation automatique coupe l'alimentation électrique de la résistance au bout d'environ une minute pour éviter toute mise en marche « à sec » du distributeur. Le fusible de la résistance se réinitialise automatiquement au bout d'environ une demi-heure. Ouvrez l'arrivée d'eau du réservoir et continuez l'installation.

Une mauvaise utilisation prolongée abîme l'appareil et peut être détectée, entraînant l'invalidité de la garantie.

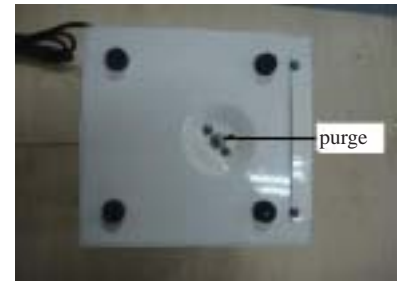
## ÉTAPE 7 - Test de l'installation

Branchez le cordon dans une prise munie d'une broche de mise à la terre. N'utilisez pas une prise secteur équipée d'un interrupteur marche/arrêt. Faites tourner le thermostat dans le sens horaire jusqu'à la température maximale. Celle-ci est atteinte au bout d'environ 15 minutes. Le distributeur est prêt. Pour abaisser la température si vous voyez de la vapeur ou entendez l'eau bouillir, faites tourner le thermostat dans le sens antihoraire. Pour augmenter ou abaisser la température de l'eau, utilisez le thermostat. Sur la position LOW, la température de l'eau avoisine 60 °C (140°F)(±5) ; sur HIGH, elle est d'environ 88°C (190°F) (±5) .

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN | Arrêt saisonnier

Pour ne pas abîmer le distributeur lorsqu'il gèle, vous devez le vider intégralement.

1. Débranchez l'alimentation électrique du réservoir.
2. Tournez le thermostat sur OFF (à fond dans le sens antihoraire).
3. Ouvrez le robinet et laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit froide.
4. Placez un récipient de 3 litres sous le bouchon de purge en dessous du réservoir. Utilisez un tournevis pour retirer la vis et le joint torique de l'ouverture du tube de purge. Une fois le réservoir entièrement purgé, remettez le joint torique et la vis en place. Serrez pour que le bouchon de purge soit étanche.
5. Pour nettoyer le robinet et les pièces en plastique, utilisez uniquement des détergents doux.  
Les produits acides, abrasifs ou alcalins, ainsi que les solvants organiques, détériorent les pièces en plastique, invalidant la garantie.



**REMARQUE : Ne branchez pas l'appareil sur le secteur si le réservoir est vide.**

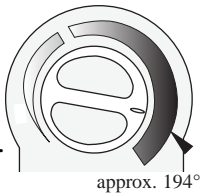
## ENTRETIEN ET UTILISATION

### **⚠ DANGER**

Risque d'électrocution : Pour éviter tout risque d'électrocution, mettez préalablement l'appareil hors tension. Utilisez exclusivement une prise secteur correctement polarisée et à la terre.

### RÉGLAGE DU THERMOSTAT

La température est réglée en usine sur 88 °C (190°F)±5°. Pour réinitialiser le thermostat, faites tourner les deux encoches vers la droite.



- Réglez le thermostat en le faisant tourner lentement sur environ 194° dans le sens horaire pour augmenter la température ou dans le sens antihoraire pour l'abaisser. Ensuite, ouvrez le robinet 20 secondes pour faire chauffer l'eau à la nouvelle température. Attendez de 5 à 7 minutes pour que l'eau atteigne la température souhaitée.

### **⚠ DANGER**

Ne laissez pas l'eau bouillir. Vous risqueriez de vous brûler gravement.

### PRÉJUDICES MATÉRIELS

- Vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas de fuites. Dans ce cas, mettez l'appareil hors service immédiatement.
- Pour éviter tout dégât des eaux, remplacez les tubes desserrés ou fendus.
- Raccordez le réservoir à un bac de collecte relié au tuyau d'évacuation ou équipé d'un détecteur de fuites en cas de risque de préjudices matériels.

### NETTOYAGE DU ROBINET ET DU RÉSERVOIR

- Pour nettoyer le robinet et les pièces en plastique, utilisez uniquement des détergents doux.
- Les produits acides, abrasifs ou alcalins, ainsi que les solvants organiques, détériorent les pièces en plastique, invalidant la garantie.

### LUMIÈRES LED ROUGES ET VERTES

- Le voyant vert indique que l'eau chaude est disponible. La lumière rouge indique que l'eau se réchauffe au réglage maximal

*Pour une eau plus agréable, vous pouvez ajouter un système de filtration. Pour plus d'informations, appelez au 1-888-856-6322.*

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'eau et de la vapeur s'échappent avec force du bec verseur alors que le robinet est fermé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'eau est en ébullition.</li> </ul> <p><i>Ce peut être normal lors de la mise en service.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Actionnez le levier du robinet pour évacuer un peu d'eau du ballon.</li> <li>Réglez la température de l'eau à l'avant du ballon.</li> </ul> <p><i>N'oubliez pas qu'en altitude, l'eau bout à des températures plus basses.</i></p>
L'eau n'est pas chaude.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil est débranché.</li> <li>La prise de courant est inopérante.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que l'appareil est branché à une prise de courant reliée à la terre.</li> <li>Vérifiez que le disjoncteur ou les fusibles fonctionnent correctement.</li> <li>Assurez-vous que la sortie n'est pas coupée</li> <li>Faites tourner le thermostat à fond dans le sens horaire. Cela peut faire bouillir l'eau en une quinzaine de minutes, éventuellement avec un gargouillement dans le ballon et/ou de l'eau sortant du robinet en crachotant. Si l'eau boue, faites tourner le thermostat légèrement dans le sens horaire jusqu'à ce que le gargouillement ou le crachotement s'arrête. Cela prend une vingtaine de secondes. Ensuite, faites-le encore tourner de 3 mm en sens antihoraire. Attendez 15 minutes et vérifiez la température de l'eau.</li> </ul>
L'eau est trop chaude ou pas assez chaude.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le thermostat est mal réglé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez-le progressivement puis ouvrez le robinet 20 secondes pour faire chauffer l'eau à la nouvelle température. Attendez de 5 à 7 minutes pour que l'eau atteigne la température souhaitée.</li> </ul>
L'eau sort de l'évent plutôt que du bec verseur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le tube de sortie est bouché.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le tube de sortie n'est pas coudé, tordu ou pincé.</li> <li>Dévissez l'extrémité du bec verseur et nettoyez-la.</li> </ul>
De l'eau goutte par intermittence du bec verseur/évent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La chambre de détente n'est pas purgée correctement car la pression de l'eau est trop basse.</li> <li>Le bec verseur est bouché.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Débranchez l'appareil. Si l'égouttement ne s'arrête pas au bout de quelques minutes, vérifiez que le robinet d'arrivée est suffisamment ouvert et que des impuretés n'abaissent pas la pression en dessous de 30 psi (vanne à étrier mal installée, filtre à eau bouché ou robinet d'arrêt entrouvert).</li> <li>Dévissez l'extrémité du bec verseur et nettoyez-la.</li> </ul>

SI LE PROBLÈME PERSISTE, TÉLÉPHONEZ AU 1-888-856-6322

Suite:

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'eau s'écoule mal ou pas du tout .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pour des raisons de sécurité et en raison de cette température élevée, le ballon n'est pas pressurisé, d'où un léger retard dans l'écoulement de l'eau.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que tous les robinets d'arrivée d'eau sont ouverts.</li><li>• Vérifiez que le flexible provenant du robinet n'est pas tordu ou coudé.</li><li>• Vérifiez que le filtre du raccord rapide ou du robinet n'est pas bouché (voir manuel du robinet).</li></ul>
L'eau bout ou de la vapeur apparaît.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le thermostat est peut-être réglé trop haut.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Abaissez la température en faisant tourner le thermostat en sens antihoraire.</li></ul>
De l'eau chaude sort du robinet goutte à goutte ou en crachotant .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le thermostat est peut-être réglé trop haut.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Faites tourner le thermostat en sens antihoraire..</li><li>• Vérifiez que le flexible reliant le robinet au ballon n'est pas bouché, tordu ou coudé.</li><li>• Si le raccord rapide est branché sur l'arrivée d'eau froide, vérifiez que le filtre n'est pas bouché (voir NETTOYAGE ET ENTRETIEN dans le manuel du robinet).</li><li>• Vérifiez que les tubes allant du robinet au ballon et du robinet à l'arrivée d'eau sont bien installés. S'ils sont branchés à l'envers ou croisés, le robinet est peut-être endommagé.</li></ul>

Joneca Corporation  
4332 E. La Palma Avenue Anaheim, California 92807 - USA Téléphone : 714.993.5997 Fax : 714.993.2126  
Internet : [www.Joneca.com](http://www.Joneca.com) E-Mail : [ContactUs@Joneca.com](mailto:ContactUs@Joneca.com)  
Assistance téléphonique gratuite  
888.8JONECA



## Guía de Instalación y Operación

Lea todas las instrucciones con atención. Guarde esta guía para consultarla en el futuro.

**NOTA:** No enchufe el aparato a la fuente de alimentación eléctrica si el tanque está vacío.

### Anote la información importante del dispensador de agua caliente

Número de Modelo\*

Número de Serie\*

# DISPENSADOR DE AGUA CALIENTE Ready H<sub>2</sub>ot®

## COMPONENTES:

Al comparar el tanque de agua caliente Ready Hot, encontrará el siguiente contenido:

1. Acoplador de conexión rápida del tubo de entrada de agua



2. Tanque

3. Abrazadera para manguera de 1/4 ó 3/8 de pulg.



4. Acoplador de conexión rápida para la línea de suministro de agua fría



## TIPO DE GRIFO REQUERIDO

Utilice solo un grifo de "ventilación abierta" para el dispensador de agua caliente. Si usa un tipo de grifo estándar o tipo inverso, se dañará el tanque y se anulará la garantía.

## EL CONCEPTO DEL DISPENSADOR DE AGUA CALIENTE SIN PRESIÓN

A diferencia de otros dispensadores de agua domésticos, este tanque dispensador no está presurizado por motivos de seguridad. En un calentador de agua doméstico convencional, la válvula del grifo se coloca después del tanque del calentador, lo que hace que el tanque esté presurizado. En un dispensador de agua caliente, la válvula del grifo se coloca antes del tanque, haciendo que el grifo cuente con una "ventilación abierta" que evita que haya presión dentro del tanque.

## MATERIAL NECESARIO (NO INCLUIDO)

1. Válvula de cierre y acoplador de unión en T
2. Dos tornillos del soporte de la instalación y soporte de plástico (si se instala en una pared de yeso)
3. Tubo de entrada de 1/4" (6.35 mm) de diámetro exterior (para lugares con climas de congelación)
4. Regla o cinta métrica
5. Alicates
6. Taladro eléctrico o manual
7. Brocas con puntas pequeñas para los orificios iniciales
8. Brocas con punta de 35 mm - si no hay un orificio en el fregadero
9. Guantes
10. Lentes de seguridad
11. Llave de extremo abierto
12. Cubeta o bandeja para las gotas
13. Acoplador de conexión rápida para una línea de suministro de agua fría

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este dispensador de agua caliente produce instantáneamente agua caliente a una temperatura aproximada de 190°F (88°C) ± 5° al salir del grifo. Este producto no está destinado a producir un flujo continuo de agua caliente. Este modelo produce hasta 60 tazas de agua por hora a una temperatura aproximada de 190°F (88°C) ± 5°. Por motivos de seguridad, el tanque no tiene presión debido a que la temperatura del agua es muy alta. Es por esto que tras abrir el grifo, hay un breve retraso en el flujo de agua. Esto es normal e indica que la cámara de la bomba está funcionando correctamente.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD | Por favor lea todas las instrucciones cuidadosamente**

### ¡ ADVERTENCIA

**Peligro de descarga eléctrica:** El uso de un dispositivo sin conexión a tierra o conectado incorrectamente puede provocar lesiones graves o incluso la muerte por una descarga eléctrica.

**Este aparato debe conectarse a tierra.** Este dispensador instantáneo de agua caliente cuenta con un cable que tiene un conductor de tierra y una clavija con conexión a tierra. La clavija debe conectarse a un enchufe adecuado que esté debidamente instalado y conectado a tierra en conformidad con todos los reglamentos y normas locales. No modifique la clavija que viene con el aparato; si la clavija no encaja en el enchufe, solicite a un electricista calificado que instale un enchufe adecuado. Si tiene dudas sobre si su aparato está debidamente conectado a tierra, consulte a un electricista o técnico calificado

### ¡ PRECAUCIÓN

**Lesiones Personales:** Este es un tanque no presurizado. NO modifique este sistema. NO cierre el tubo de ventilación ni conecte otros tipos de dispensadores ni válvulas en el tanque. Utilice solo el grifo del dispensador Ready Hot que se incluye. Utilice solo las piezas que se incluyen. Para reparaciones o repuestos, póngase en contacto con un técnico certificado.

### ¡ ADVERTENCIA

**Peligro de incendio:** Para reducir al mínimo la posibilidad de incendio, NO guarde artículos inflamables, como trapos, papel o latas de aerosol cerca del tanque. NO almacene ni use gasolina ni otros líquidos o vapores inflamables cerca de este o cualquier otro aparato.

### ¡ PRECAUCIÓN

**Daños Materiales:** Para evitar daños ocasionados por el agua, cambie todos los tubos sueltos o rotos. Inspeccione periódicamente la unidad para detectar cualquier señal de fuga o gotera y retire inmediatamente cualquier unidad en la que se sospeche que haya fugas o goteras.

Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre debe seguir precauciones básicas, entre las cuales se incluyen las siguientes:

1. No intente reparar este producto. Las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio autorizado.
2. No use ningún aparato que tenga la clavija o el cordón dañado, ni después de que el aparato haya funcionado mal.
3. No lo use en exteriores ni lugares húmedos.
4. No permita que el cordón cuelgue del borde de una mesa o un aparador, ni que toque superficies calientes.
5. No use el aparato con ningún propósito que no sea el de uso doméstico previsto.
6. Al utilizar el aparato, deje un espacio de 10 a 15 cm (4 a 6 pulg.) alrededor de toda la unidad para que circule el aire.
7. Para protegerse contra descargas eléctricas, no coloque las clavijas, el cordón ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
8. No deje que lo usen los niños. El agua puede causar quemaduras graves.
9. El aparato no debe sumergirse.

¡ ADVERTENCIA ! PELIGRO

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

### ESTE PRODUCTO ES SOLO PARA USO DOMÉSTICO.

Los símbolos de alerta aparecen donde hay información importante de seguridad para que usted esté consciente de los peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves o incluso la muerte. Por favor preste mucha atención a la información que aparece justo después de estos avisos de alerta y estas advertencias. El no seguir estas instrucciones puede ocasionar daños materiales, lesiones graves o incluso la muerte.

## REQUERIMIENTOS ELÉCTRICOS

### Método recomendado de conexión a tierra

Para su seguridad personal, el dispensador de agua caliente está equipado con un cordón eléctrico que tiene una clavija de tres salidas. Para reducir al mínimo el riesgo de choques eléctricos, el cable debe enchufarse en un enchufe con orificios para 3 salidas y conexión a tierra en conformidad con todos los reglamentos y normas locales.

Si no hay un enchufe que corresponda a esta clavija, el cliente tiene la responsabilidad y la obligación de solicitar a un electricista calificado que instale un enchufe para tres salidas debidamente conectado a tierra.

Si las normas lo permiten y se emplea un alambre de tierra separado, se recomienda que un electricista calificado determine si la trayectoria de tierra es la adecuada.

Se requiere una fuente de alimentación eléctrica únicamente de AC, de 110 voltios, 60 Hz, 15 ó 20 amperios, con fusible y debidamente conectada a tierra. Se recomienda que use un circuito por separado solo para su dispensador de agua caliente.



**Nota: Use un enchufe que no se pueda encender o apagar con un interruptor. Si el cordón para la corriente está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su representante de servicio o por personal calificado con el fin de evitar riesgos.**

## INSTALACIÓN | Antes de comenzar

**IMPORTANTE:** Verifique que el grifo sea compatible con este dispensador de agua caliente. El grifo debe ser del tipo de "ventilación abierta". Si se usa un grifo estándar, se dañará el tanque y se anulará la garantía.

1. Determine dónde se instalará el dispensador de agua caliente. El grifo se puede instalar en un orificio que ya esté en el fregadero, o bien se puede perforar un orificio de 35 mm (1 3/8" pulg.) en el fregadero. **Acero Inoxidable:** Necesitará un punzón de 35 mm (1 3/8" pulg.) que podrá encontrar en cualquier ferretería, o bien podrá taladrar un orificio con un taladro extensible. **Porcelana:** Se requieren las herramientas adecuadas para perforar a través de porcelana o un fregadero de hierro fundido. Si usted no está familiarizado con este proceso, puede solicitar a un plomero profesional que lo haga.

No intente perforar sin estas herramientas especiales, ya que puede dañar seriamente al fregadero.

2. Verifique que tenga todas las herramientas y piezas necesarias como lo indica en la página 22.

3. Escoja un lugar conveniente para instalar el grifo. Este puede ser un orificio existente en la parte superior



del fregadero, o bien puede perforar un orificio de 35 mm (1.4 pulg.) en el fregadero. Para determinar la ubicación del grifo, tenga en cuenta el tipo de utensilio que va a utilizar cuando use el aparato, como por ejemplo una sartén grande. El orificio también debe ser accesible para las conexiones de los tanques.

4. El grosor del fregadero debe ser de menos de 70 mm (2.7 pulg.).

5. Antes de conectar el dispensador a la fuente de alimentación, este debe estar lleno de agua y el termostato debe estar en la posición de apagado (OFF).

6. No utilice un cable de extensión con este aparato. El aparato debe estar como máximo a 914 mm de la fuente de alimentación eléctrica.

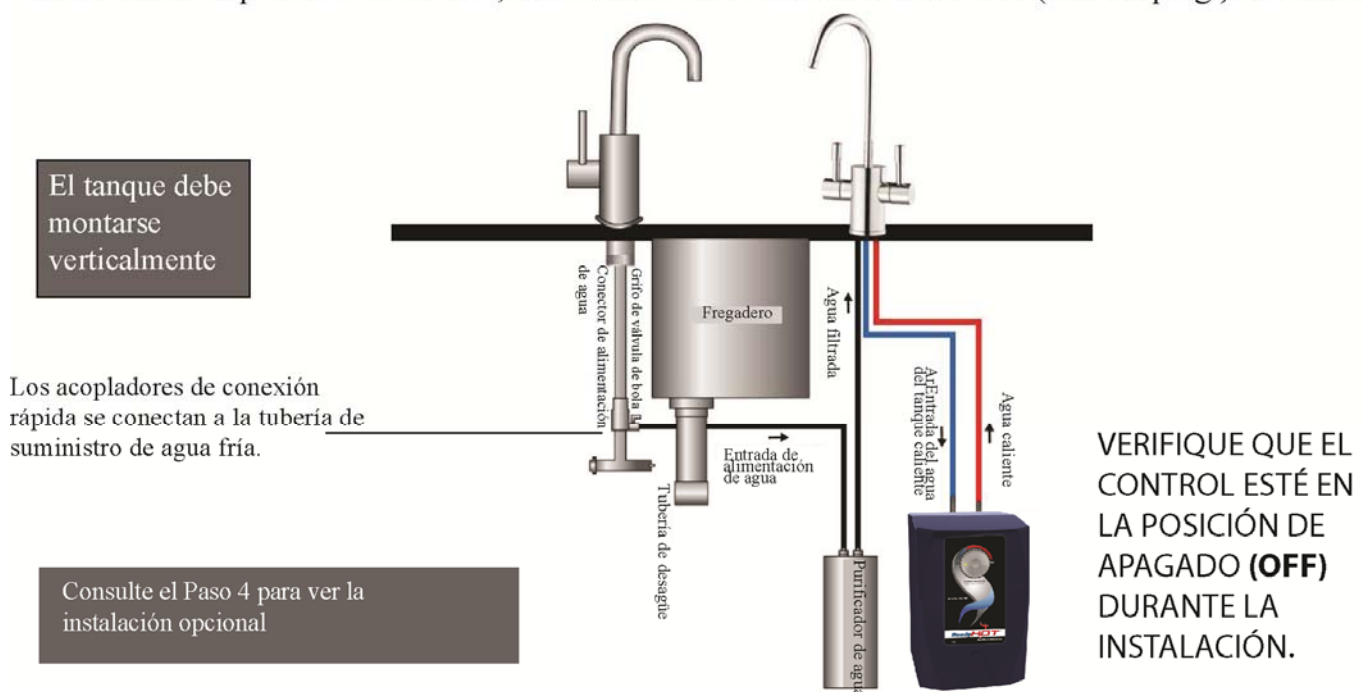
7. Las conexiones hidráulicas deben cumplir con todos los reglamentos y las normas locales.

8. No use compuestos para sellar tubos, ya que pueden entrar en el dispensador y causar malos olores y sabores.

9. El rango adecuado de presión de agua para este tanque es de 35-100psi.

## IMPORTANTE: Apéguese a todos los reglamentos y las normas locales.

El grifo se puede instalar en la abertura de una manguera rociadora del fregadero o en un orificio perforado. Si es necesario perforar un orificio, este debe tener un diámetro de 35 mm (1 $\frac{3}{8}$ " de pulg.) como máximo.



### PASO 1 - Montaje del Tanque

Coloque el tanque verticalmente debajo del grifo, de tal manera que el tubo flexible del grifo llegue al tubo de suministro de agua central del tanque. Mantenga el tanque a 10 mm (0.4 pulg.) de distancia de la pared.

**NOTA:** El tanque debe colocarse de modo que la manguera que va al grifo no se tuerza.

### PASO 2 - Instalación del Grifo

Instale el grifo como lo indica el manual del grifo.

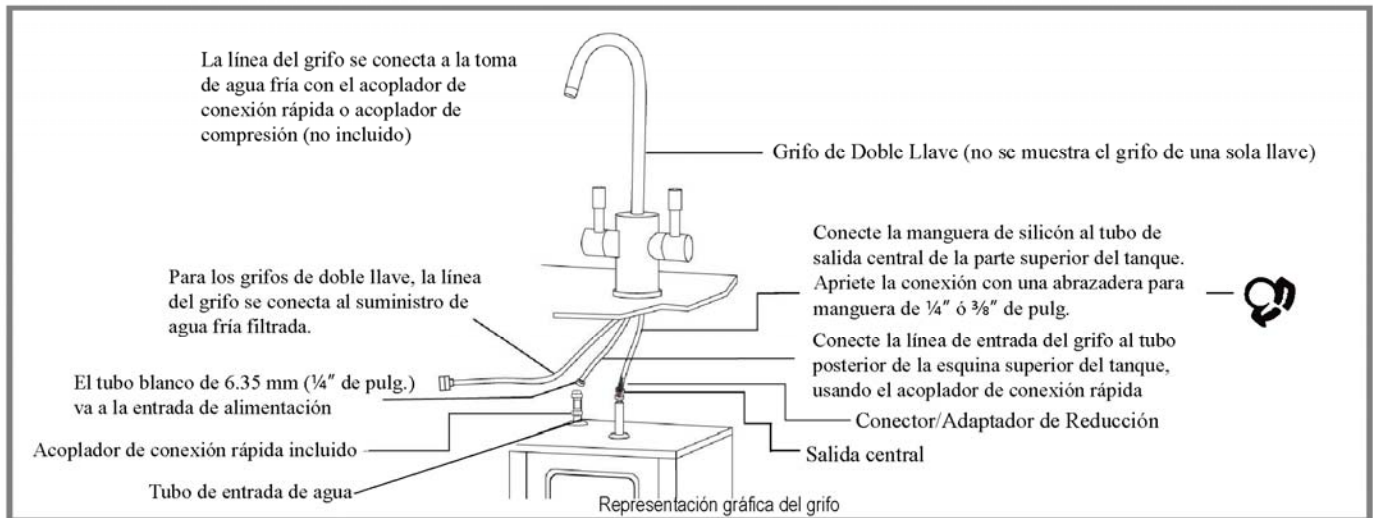
### PASO 3 - Conecte el grifo al tanque (consulte el diagrama de la página 26).

Conecte el tubo del grifo de 6.35 mm (1/4" pulg.) al tubo trasero de la esquina superior del tanque utilizando el acoplador de conexión rápida que se incluye en este aparato. Empuje la línea de alimentación de agua lo más posible para conectarla al acoplador de conexión rápida en ambas conexiones. Conecte el tubo de silicón al tubo

de salida central de la parte superior del tanque. Utilice cables de sujeción o bridas para fijar la conexión firmemente. Así tendrá una conexión segura cuando quede instalado correctamente.

Verifique que la manguera no esté torcida. Si es necesario, puede recortar la manguera.

**NOTA: NO alargue la manguera, puesto que esto afectará el rendimiento del dispensador y se anulará la garantía.**

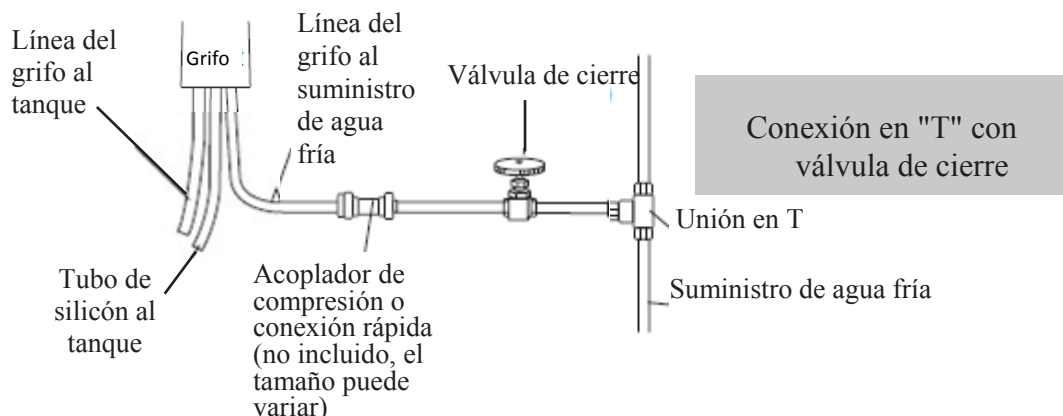


#### PASO 4 - Conecte el Suministro de Agua Fría

Si es necesario, consulte las instrucciones de instalación incluidas con el grifo. El agua fría se suministra al tanque a través del grifo. Conecte la línea de agua fría al grifo usando la línea de suministro de 6.35 mm (.25 pulg.) y el acoplador de conexión rápida como se muestra a continuación.

- **Verifique que el agua que pasa por la conexión del grifo esté filtrada.**
- **Se sugiere que se instale una válvula de cierre entre esta conexión y la línea de suministro de agua fría.**
- Otra manera común de hacer la instalación consiste en utilizar una válvula de asiento. **Si utiliza una válvula de asiento, siga las instrucciones de instalación del fabricante.**
- **No se recomienda que haga una conexión al suministro de agua caliente. Si usa un filtro de agua, la presión del agua del tanque no debe ser de menos de 35 psi (2.4 bar).**

#### INSTALACIONES TÍPICAS



### PASO 5 - Revise si hay fugas

Abra la válvula de la línea de agua. Abra la llave del grifo para llenar el tanque (1 minuto aprox.). Cuando el tanque esté lleno, el agua fluirá desde el grifo. Cierre la llave del grifo. Revise si hay fugas.

### PASO 6 - Preparación para conectar a la electricidad

Vuelva a verificar que el control del termostato esté en la posición de apagado (**OFF**). El control del termostato controla la temperatura del agua, no el flujo ni la salida del agua.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE -

**Este dispensador está equipado con un fusible de reajuste automático.**

**Gire el termostato a la posición de apagado (OFF) y llene el tanque con agua antes de enchufar el cable de alimentación eléctrica del tanque.**

**Si el tanque está vacío y el termostato está en la posición de encendido (ON) con el cable de alimentación eléctrica conectado, el fusible de reajuste automático del control de calentamiento desconectará la corriente que va al calentador después de aproximadamente un minuto con el fin de proteger al calentador de una falla por un "arranque en seco". El fusible del control del calentador se reajustará automáticamente después de aproximadamente media hora. Abra el suministro de agua que va al tanque y prosiga con la instalación.**

**El mal uso continuo del aparato puede causar daños en el mismo, lo cual es detectable y por lo tanto anula la garantía.**

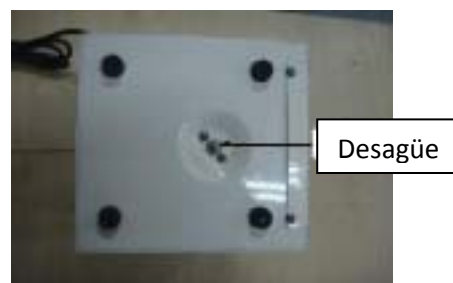
### PASO 7 - Instalación de Prueba

Enchufe el cordón de alimentación eléctrica a un enchufe para 3 salidas con conexión a tierra. No utilice un enchufe controlado por un interruptor de pared de apagado/encendido. Gire el control del termostato hacia la derecha hasta llegar al nivel más alto. En unos 15 minutos el dispensador llegará a la temperatura máxima y estará listo para usarse. Si hay vapor o se oye algún ruido de ebullición, baje la temperatura girando el control del termostato hacia la izquierda. Para subir o bajar la temperatura del agua, gire el control del termostato. En el nivel bajo (LOW) del control del termostato la temperatura del agua estará a aproximadamente 140°F (60°C) ±5, y en el nivel alto (HIGH) del control del termostato, la temperatura del agua estará a aproximadamente 190°F (88°C) ±5°.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO | Cierre por Clima Frío

Para evitar daños cuando el dispensador esté expuesto a temperaturas bajo cero, el agua debe drenarse.

1. Desenchufe el dispensador de tanque de la fuente de alimentación eléctrica.
2. Gire el control del termostato a la posición de apagado (OFF) girándolo completamente a la izquierda.
3. Abra la llave del grifo y deje correr el agua hasta que el agua esté fría.
4. Coloque un recipiente de 3 litros debajo del tapón del desagüe de la parte inferior del tanque. Con un destornillador, quite el tornillo y la junta de la abertura del tubo del desagüe. Una vez que el tanque se haya drenado completamente, reemplace la junta y atornillela. Apriete para volver a sellar la abertura del desagüe.




**NOTA: Si el tanque está vacío, no enchufe el aparato a la fuente de alimentación eléctrica.**

5. Utilice solo limpiadores suaves para limpiar los componentes de plástico y del grifo. Los limpiadores con ácidos, abrasivos, alcalinos o solventes orgánicos harán que se deterioren los componentes de plástico y anularán la garantía.

## USO Y CUIDADOS

¡ **ADVERTENCIA** Riesgo de Descarga Eléctrica: Para evitar una descarga eléctrica, desconecte la alimentación eléctrica antes de darle servicio a la unidad. Utilice solamente un enchufe polarizado y conectado a tierra correctamente.

AJUSTE DEL TERMOSTATO	
<p>La temperatura preestablecida de fábrica es de 190°F <math>\pm</math>(88°C) <math>\pm</math>5°.</p> <p>Para reiniciar el termostato al nivel preestablecido, gire el indicador dos marcas a la derecha del vertical.</p>	 <p>aprox. 194°</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ajuste el termostato lentamente girando el control hacia la derecha para aumentar la temperatura o hacia la izquierda para reducir la temperatura, y luego abra la llave del grifo durante 20 segundos para que fluya agua fresca y se caliente a la nueva temperatura. Deje que pasen de 5 a 7 minutos para que el agua llegue a la nueva temperatura.</li> </ul>	
<p>¡ <b>ADVERTENCIA</b></p>	<p>Riesgo de Quemaduras: No permita que el agua hierva. Esto puede ocasionar quemaduras graves.</p>

DAÑOS MATERIALES
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inspeccione la unidad regularmente para detectar fugas o goteras. Si se detectan daños ocasionados por el agua, deje de usar el aparato inmediatamente.</li> <li>■ Para evitar daños por fugas de agua, cambie todos los tubos cortados, flojos o rotos.</li> <li>■ En los casos en que una fuga pueda causar daños materiales, se debe utilizar una bandeja de drenado adaptada adecuadamente al desagüe o equipada con un detector de fugas.</li> </ul>

LIMPIEZA DE LA LLAVE Y EL TANQUE
<p>Utilice solo limpiadores suaves para limpiar los componentes de plástico y del grifo.</p> <p>Los limpiadores con ácidos, abrasivos, alcalinos o solventes orgánicos harán que se deterioren los componentes de plástico y anularán la garantía.</p>

LUCES ROJAS Y VERDES
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La luz Verde indica que hay agua caliente disponible.</li> <li>■ La luz Roja indica que el agua se está calentando para llegar al ajuste máximo.</li> </ul>

Para que el agua tenga un sabor más fresco, agregue un aparato de filtración a su sistema de dispensador instantáneo de agua caliente. Para más información, llame al 1-888-856-6322.

## SOLUCIÓN DE FALLAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	QUÉ HACER
Salen chorros de agua y vapor del orificio de escape sin haber abierto el grifo del dispensador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad está hirviendo.</li> </ul> <p><i>Puede ser normal durante la preparación inicial.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Active la llave del grifo para liberar un poco de agua del tanque.</li> <li>• Ajuste la temperatura del agua con el control que está en la parte delantera del tanque.</li> </ul> <p><i>Recuerde que en lugares con gran altitud, el agua hierve a temperaturas</i></p>
El agua no está caliente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad está desenchufada.</li> <li>• El enchufe no funciona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique que la unidad esté conectada a un enchufe conectado correctamente a tierra.</li> <li>• Verifique que el interruptor de circuito o los fusibles estén funcionando correctamente.</li> <li>• Verifique que el enchufe no esté desconectado de la corriente.</li> <li>• Gire el control del termostato completamente hacia la derecha. Esto puede hacer que el agua hierva en aproximadamente 15 minutos y que haya un sonido de gorgoteo en el tanque y/o que el agua salga en "chorros" de la llave. Si el agua está hirviendo, gire el control del termostato ligeramente hacia la izquierda hasta que ya no haya gorgoteo y/o "chorros". Esto debe tomar 20 segundos o menos. Gire el control de 3 mm (1/8 de pulg.) más hacia la izquierda en la punta del control. Espere 15 minutos y revise la temperatura del agua.</li> </ul>
El agua está demasiado caliente o no lo suficientemente caliente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El termostato no está puesto a la temperatura que usted necesita.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el termostato lentamente y abra la llave del grifo durante 20 segundos para que entre agua fresca y se caliente con la nueva temperatura. Deje que pasen de 5 a 7 minutos para que el agua llegue a la nueva temperatura.</li> </ul>
El agua sale por el conducto de ventilación en lugar del orificio de escape de agua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El tubo de salida está bloqueado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el tubo de salida no esté doblado o enrollado, o aplastado.</li> <li>• Desatornille la pieza de la punta del orificio de escape y limpie los residuos.</li> </ul>
El agua gotea intermitentemente por el orificio de escape/ventilación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cámara de expansión no está drenando correctamente debido a la baja presión de agua.</li> <li>• El orificio de escape está bloqueado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desenchufe la unidad. Si en unos minutos no se detiene el goteo, revise la válvula de suministro para verificar que esté totalmente abierta y no haya obstrucciones en la tubería de agua que reduzcan la presión por debajo de 30 psi (<i>es decir, una válvula de asiento mal instalada, un filtro de agua obstruido, o una válvula de cierre parcialmente abierta</i>).</li> <li>• Desatornille la pieza de la punta del orificio de escape y limpie los residuos.</li> </ul>

SI PERSISTE EL PROBLEMA, LLAME AL 1-888-856-6322

continuación:

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	QUÉ HACER
----------	---------------	-----------

El agua no fluye inmediatamente o no fluye nada:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Debido a la alta temperatura y por razones de seguridad, el tanque no está bajo presión, lo que causa un breve retraso en el flujo del agua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que todas las válvulas de suministro de agua estén abiertas.</li> <li>Revise la manguera del grifo para ver si está torcida o doblada.</li> <li>Revise si el filtro del grifo o la rejilla del filtro de conexión rápida están obstruidos (consulte el manual del grifo).</li> </ul>
El agua hierve o aparece vapor:	<ul style="list-style-type: none"> <li>El termostato puede estar puesto a un nivel muy alto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste de temperatura inferior girando el control del termostato hacia la izquierda.</li> </ul>
El agua caliente gotea o sale en chorros de grifo:	<ul style="list-style-type: none"> <li>El termostato puede estar puesto a un nivel demasiado alto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gire el control del termostato hacia la izquierda.</li> <li>Verifique que la manguera que conecta al grifo con el tanque dispensador no esté obstruida, torcida o trenzada.</li> <li>Si hay un acoplador de conexión rápida en la conexión de suministro de agua fría, compruebe si hay una rejilla de filtro obstruida en el acoplador de conexión rápida (consulte la sección de LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO del manual del grifo).</li> <li>Verifique que se haya instalado correctamente la tubería que va del grifo al tanque del dispensador y del grifo al tubo de agua. Si se conectan al revés o de forma cruzada, la válvula se puede dañar.</li> </ul>

**Joneca Corporation**  
 4332 E. La Palma Avenue Anaheim, California 92807 Teléfono: 714.993.5997 Fax: 714.993.2126  
 Sitio Web: [www.Joneca.com](http://www.Joneca.com) E-Mail: [ContactUs@Joneca.com](mailto:ContactUs@Joneca.com)  
 Llame a Nuestro Número  
 de Ayuda Gratis  
 888.8JONECA